

Компьютерные обучающие программы (например, *EuroTalkInteractive*, *English Discoveries*, *Talk to me*, *Tell me more*) несут в себе большой потенциал по формированию фонетических навыков и интенсификации учебного процесса на основе организации и управления самостоятельной работы обучающихся.

Интернет—ресурсы являются важным средством варьирования форм аудиторной работы над иноязычной фонетикой, на их основе преподаватель может создавать условия для развития умений в видах речевой детальности. Мы используем специальные информационные ресурсы, такие как:

<http://www.languageguide.org>

<http://www.english4.ru>

<http://www.goodenglish.narod.ru>

<http://lingafon.nm.ru/>, <http://www.nedva.ru>

<http://www.howjsay.com/>

<http://www.native-english.ru/pronounce/>

<http://www.marlodge.supanet.com>

<http://www.englSPACE.com>

<http://www.repeatafterus.com/>

<http://classweb.gmu.edu/accent>

<http://www.englishbaby.com/lessons/>

<http://www.historychannel.com/speeches/index.html>.

Анализ вышеперечисленных учебных программ и специализированных Интернет-ресурсов показал их неполное соответствие технологии формирования навыков и методические недостатки, определяющие проблемность эффективного применения данных продуктов в учебном процессе.

Несмотря на разнообразие имеющихся ресурсов их применение в системном обучении фонетике затруднено тем, что способ презентации материала не всегда соответствует потребностям курса, а процесс формирования фонетических навыков в условиях самостоятельной работы не контролируется преподавателем. К сожалению не все аудиозаписи являются эталонами для прослушивания и подражания. Именно это факторы диктуют необходимость создания комплексной обучающей программы по фонетике, которая преодолела бы эти недостатки.

В целом внедрение ИКТ в учебный процесс по иностранному языку поднимает вопросы, связанные с разработкой методики построения программной среды электронных учебников, обеспечивающих обучение языковым аспектам и видам речевой деятельности, а также с поиском путей эффективной интеграции традиционных и инновационных форм обучения для обеспечения максимального качества образования.

МЕТОДИЧЕСКИЙ ПРИЕМ «ПОРТФОЛИО» В ФОРМИРОВАНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ИНОЯЗЫЧНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

Караичева Т. В., Белорусский государственный университет

Методический прием «портфолио», определяемый в словаре-справочнике Н. А. Зинкевич по английской терминологии высшего образования как «портфолио выполненных учеником работ», обычно рассматривается в рамках подхода к обучению, ориентированного на продукт учебной деятельности, результат, полученный в ходе обучения, т. е. на определенные языковые и речевые образцы, порождение или понимание которых является целью (этапа) обучения.

Однако потенциал данного методического приема является более широким, что подтверждается его неперемным использованием на старших курсах университетского образования в соответствии со стандартами Совета Европы.

В зависимости от сочетания с другими методами и методическими приемами методический прием «портфолио» может использоваться для формирования как общих, так и специальных учебных компетенций, а при соответствующем содержательном на-

полнении и профессиональных компетенций. Учитывая, что у специалистов по международным отношениям профессиональные компетенции включают иноязычные и иногда формируются на их основе, то и отбор методических подходов и приемов при разработке учебной программы был нацелен на выход в более широкую область профессиональных компетенций.

1. На первом этапе обучения (1—2 курсы) портфолио студента носит по преимуществу учебный характер и служит для отработки навыков самоконтроля и саморедактирования, при этом некоторые задания после доработки учитываются как при текущем контроле, так и при промежуточном зачете.

2. Проектные задания, выполняемые в составе группы, включаются в портфолио полностью, всем проектом, у каждого студента после анализа преподавателя. Таким образом, складываются навыки взаимоконтроля. Поскольку проектные задания носят, как правило, сопоставительный аналитический характер, хотя и на достаточно ограниченном текстовом и языковом материале, а их содержание и цель имеют профессиональную направленность, то и конечный «продукт» такой деятельности целесообразно включать в портфолио, так как это не просто образец дискурса, а алгоритм деятельности для получения аналогичных дискурсов, своего рода «дорожная карта» формирования умения, отпечаток компетенции, что особенно важно для дальнейшей учебной и научной исследовательской деятельности.

3. На старших курсах в портфолио включаются работы, которые наряду с вышеуказанными функциями могут служить источником информации для учебной деятельности по специальности или образцом организации и обработки информации (в том числе на нескольких языках). Поскольку в основе заданий лежат современные (и текущие) дискурсы, а «продукт» имеет профессиональный формат (аналитическая справка, таблица, интерпретация таблицы, схемы, доклад, письмо, презентация и т. п.), получающийся в результате набор дискурсов может быть использован впоследствии в профессиональной деятельности и представляет собой личный справочник студента, с проверенными и обсужденными образцами.

Особенно значительна роль формирования портфолио как справочника в курсе перевода, где он включает и открытые списки различной формы упорядоченности, и прецедентные тексты, и личные переводческие решения. Это делает возможным учитывать материалы портфолио при итоговой оценке освоения программы и эффективно использовать этот прием для формирования переводческой компетенции.

Современные информационные технологии облегчают как создание работ, включаемых в портфолио, так и поддержание его в виде открытой динамической системы, где пополняются отдельные списки, дополняются фрагменты (например, терминосистем, представленных как когнитивные карты) и на основе одних работ создаются другие (например, новые презентации на основе нескольких из совместного проекта). Поддержание и пополнение личного портфолио можно рассматривать как составляющую профессиональных компетенций специалиста, работающего в области международных отношений.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРАКТИВНОЙ ДОСКИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Космач О. И., Международный университет «МИТСО»

В настоящее время образовательная практика существенно корректируется под влиянием компьютеризации и интеграции инфокоммуникационных технологий в учебный процесс. Современные технические средства и интернет-технологии — это новый и эффективный шаг на пути оптимизации учебного процесса, позволяющий активизировать познавательный интерес обучающихся, стимулировать их умственную деятельность и развить творческие способности. Решить надвигающуюся проблему можно с